

User Guide / Guide d'utilisation



https://manual.yamaha.com/audio/sound_bar/sr-x90a/hdmicontrol.html



Important notice for listening to the TV's audio

EN

When listening to audio on the sound bar that is from a TV connected to the sound bar via an HDMI cable, change the sound bar settings as necessary. For details, see the instructions on the webpage above using your smartphone, tablet or computer.

Avis important concernant l'écoute du son du téléviseur

FR

Lorsque vous écoutez du son sur la barre de son provenant d'un téléviseur connecté à la barre de son via un câble HDMI, modifiez les réglages de la barre de son au besoin. Pour en savoir plus, reportez-vous aux instructions sur la page Web ci-dessus via un smartphone, une tablette ou un ordinateur.

Wichtiger Hinweis zum Ausgeben des Tons von einem Fernseher

DE

Wenn Sie auf der Soundbar Ton von einem über ein HDMI-Kabel mit der Soundbar verbundenen Fernseher ausgeben, können Sie die Soundbar-Einstellungen nach Bedarf ändern. Einzelheiten hierzu finden Sie in den Anweisungen auf der oben angegebenen Webseite, die Sie mit Ihrem Smartphone, Tablet oder Computer aufrufen können.

Viktigt meddelande för att lyssna på TV:ns ljud

SV

När man lyssnar på ljud på soundbaren som kommer från en TV som är ansluten till soundbaren via en HDMI-kabel, ändra soundbarens inställningar efter behov. För mer information, se instruktionerna på webbsidan ovan med din mobiltelefon, surfplatta eller dator.

Avviso importante sull'ascolto dell'audio del televisore

IT

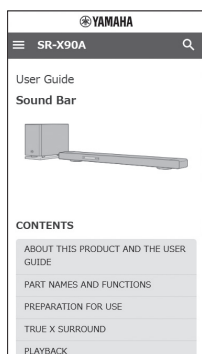
Quando si ascolta l'audio sulla soundbar di un televisore collegato alla soundbar tramite un cavo HDMI, modificare le impostazioni della soundbar come necessario. Per i dettagli, vedere le istruzioni nella pagina web indicata sopra utilizzando uno smartphone, un tablet o un computer.

Aviso importante con respecto a la escucha del audio del televisor

ES

Cuando escuche en la barra de sonido el audio procedente de un televisor conectado a la barra de sonido mediante un cable HDMI, cambie los ajustes de la barra de sonido según sea necesario. Para obtener más información, consulte la página web mostrada arriba sobre el uso de su smartphone, tablet u ordenador.

User Guide / Guide d'utilisation



https://manual.yamaha.com/audio/sound_bar/sr-x90a/hdmicontrol.html



Aviso importante para ouvir o áudio de uma TV

PT

Ao ouvir o áudio na barra de som proveniente de uma TV conectada a ela através de um cabo HDMI, altere as definições da barra de som conforme necessário. Para mais detalhes, consulte as instruções na página web acima usando seu smartphone, tablet ou computador.

Belangrijke kennisgeving voor het luisteren naar de audio van de tv

NL

Wanneer u luistert naar audio van de geluidsbalk die afkomstig is van een tv die is verbonden met de geluidsbalk via een HDMI-kabel, dan moet u mogelijk de instellingen van de geluidsbalk veranderen als dat noodzakelijk is. Zie voor details de instructies op de internetpagina hierboven met behulp van uw smartphone, tablet, of computer.

TV:n audion kuuntelua koskeva tärkeä huomautus

FI

Kun kuuntelet äänipalkilla audiota, joka on TV:stä, joka on yhdistetty äänipalkkiin HDMI-kaapelin välityksellä, muuta äänipalkin asetuksia tarvittaessa. Lisätietoja varten katso ohjeita yllä olevalta verkkosivulta käyttämällä älypuhelinia, tablettia tai tietokonetta.

Vigtig meddelelse angående lytning til tv'ets lyd

DA

Når du lytter til lyd på soundbaren, som kommer fra et tv tilsluttet til soundbaren via et HDMI-kabel, skal du ændre indstillingerne på soundbaren efter behov. Se instruktionerne på hjemmesiden ovenfor vha. din smartphone, tablet eller computer for detaljer.

Viktig merknad for å lytte til TV-ens audio

NO

Når du lytter til audio på lydbjelken som kommer fra en TV som er koblet til lydbjelken via HDMI-kabel, kan du endre lydbjelkens innstillinger ved behov. For mer informasjon, se instruksjonene på nettsiden ovenfor ved å bruke smarttelefon, nettbrett eller datamaskin.

关于收听电视音频的重要事项

ZH

在回音壁上收听通过 HDMI 缆线连接到回音壁的电视音频时，请根据需要更改回音壁设置。有关详情，请使用智能手机，平板或电脑参阅上述网页上的说明。

重要なお知らせ：テレビの音声を聴くときのご注意

JA

HDMI ケーブルを使ってテレビの音声を聴く場合は、必要に応じてサウンドバーの設定を変更してください。詳しくは、スマートフォンやタブレット、PC からウェブページの説明をご覧ください。